

Autoren	2
Liebe Leserinnen und Leser	3
<i>Natalija Erste:</i> Meine beste Deutschstunde: Sprichwörter mal anders	4
<i>Ewa Andrzejewska:</i> Deutschland vor, noch ein Tor!	6
<i>Rossitza Vassileva-Sarchelieva, Spassinka Dimitrova:</i> Die allerbeste Deutschstunde: Wenn man miteinander lernt	8
<i>S. Josef Rützel:</i> „We were their idols“: Schüler unterrichten Schüler	12
<i>Julia Klein:</i> Geschichtenhören ist wie Kino im Kopf – Erzählen im Kindergarten	14
<i>Josef Weitenberg:</i> „Macht nichts!“ – eine märchenhafte Geschichte – Effektive Spracharbeit mit einem selbst gestalteten mehrsprachigen Bilderbuch	18
<i>Monika Grell:</i> HAVAS 5 – Das Hamburger Verfahren zur Analyse des Sprachstands bei 5-Jährigen: Wie ein DaZ-Sprachstandstest für Kinder auch das Sprachbewusstsein der Erwachsenen schärft	20
<i>Christiane Baumann:</i> Grand méchant loup/Böser Wolf – ein interkulturelles Schülerprojekt	23
<i>Peter Edelenbos, Angelika Kubanek:</i> Fremdsprachen-Frühbeginn: einzigartige Lernchancen nutzen – zu den Ergebnissen der Studie EAC 89/04 für die Europäische Kommission	26
<i>Nadeshda Stoilkova:</i> Stationenlernen in der Vorschule	39
<i>Elizabeta Puklavec:</i> Meine beste Deutschstunde: Kochen mit Pfiff	43
<i>Eva Schwemmer:</i> Meine beste Deutschstunde: Mit den Augen des Malers sehen	45
<i>Monika Bischof:</i> Kulturelle Vielfalt in unserer Stadt – Wie wir mit- und voneinander lernen können	47
<i>Susanne Schleif:</i> Qualitätssteigerung des Deutschunterrichts an deutschen Auslandsgrundschulen durch stärker gesteuertes und zielorientiertes Vorgehen	50
<i>Peter Edelenbos:</i> Wie können schüler- und lehrerfreundliche Tests im Frühbeginn aussehen?	54
<i>Claudia Gronau:</i> Eine nicht alltägliche Lesereise in den Niederlanden	56
Pinnwand	60
<i>Friederike Terhechte-Mermeroglu:</i> Sprachlernszenario zum Thema Eisbär	60
Impressum	63